

Aadress
Registrikood
Telefon
Faks
E-post
Kodulehekülg
Põhitegevusala

Eha 2 Pärnu 80010
10358725
+372 44 50 750
+372 44 50 770
soprus@soprus.ee
www.spahotelsoprus.com
taastusravi

KINNITATUD
Pärnu Linnavalitsuse 05. juuni 2006
korraldusega nr 515

Pärnu Maakohtu registriosakond
SAADUD

29.06.2006

.....lk. nr. 51260
Eve Miil *[signature]*

AS Taastusravikeskus Sõprus

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus
01.01.2005

Majandusaasta lõpp
31.12.2005

Pärnu, 2006

Sisukord

Tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	5
Juhatuse kinnitus aastaaruandele	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne.....	7
Rahavoogude aruanne.....	8
Omakapitali muutuste aruanne.....	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad:	
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus- põhimõtted	10
Lisa 2 Raha ja pangakontod.....	13
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	13
Lisa 4 Varud.....	13
Lisa 5 Materiaalne põhivara.....	14
Lisa 6 Kapitalirent.....	15
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 8 Maksunõuded ja -kohustused.....	16
Lisa 9 Viitvõlad.....	16
Lisa 10 Laenukohustused	17
Lisa 11 Laenu tagatis ja panditud vara.....	17
Lisa 12 Müügitulu.....	18
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused.....	19
Lisa 14 Muud tegevuskulud	19
Lisa 15 Muud ärikulud	19
Lisa 16 Tehingud seotud osapooltega	20
Audiitori järeldusotsus	21
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	22
Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2005.a. majandusaasta aruandele.....	23

ALLKIRJASTATUD

IDENTIFITSEERIMISEKS

03.03.2006 A.

[Handwritten signature]

AS Taastusravikeskus Sõprus

AS Taastusravikeskus Sõprus 2005.a. tegevusaruanne

AS Taastusravikeskus Sõprus müügitulu 2005.aastal oli 16,342 miljonit krooni. Turismitoodete käive Soome Vabariiki, Rootsi Kuningriiki ja Venemaale moodustas 73,6 %.

AS Taastusravikeskus Sõprus tegevuse põhisuund on juba üle 20 aasta olnud eelkõige veresoonkonna haigusi põdevate inimeste ennetus- ja taastusravi.

Taastusravikeskuse olemasoleva materiaalse baasi jätkuv täiendamine, ravi kvaliteedi tõstmine läbi kaasaegsete seadmete ja personali täiendõppe ning müügitöö on kindlustanud aluse edaspidisele tegevusele.

AS Taastusravikeskus Sõprus asetseb kolmes hoones - Vasa ja Eha majas ning Villa Sõpruses. Lisaks on söökla, vana katlamaja, kelder ning kõrvalhooned sauna, töökodade ja ladudega. Majutuskohdade arv on 163.

Ravituusiku pikkus 2005.a.-l oli 5-7 päeva eestimaalastele ja 6-7 päeva välismaalastele ning tuusik sisaldas arsti vastuvõttu, õõbimist, toitlustamist 3 korda ja 2-3 raviprotseduuri päevas. Ravidest on olulisemad liikumisravi, massaaž, vesi- ja soojaravi. Patsiendil on võimalik saada elektri-, magnet- ja laserravi ning lõõgastava protseduurina muusika- ning valgusravi. Eestlaste hulgas kogub populaarsust nädalavahetuse lõõgastus- ja ilupakett. Taastusravikeskus Sõprus osutab ka seminari- ja majutusteenust.

Töötajate keskmine arv oli 75. Töötasudeks kulus 5 598 586 krooni, mis moodustas 29,7 % kuludest, nõukogu liikmete töötasudeks 236 370 krooni ja juhataja tasu oli 283 828 krooni, juhataja lepingu lõpetamise hüvitis on 300 312 krooni.

AS Taastusravikeskus Sõprus 2004.a. majandustegevuse kasum oli 2 573 117 krooni. Aruandeaasta kahjum on 2 964 406 krooni.

9.jaanuaril 2005.a toimunud tormist tekkinud kahju kokku on 10 593 070 krooni. Kahjustunud inventari ostuks on kulutatud 824 900 krooni, hoonete taastusremondiks on kulutatud 3 887 516 krooni, seadmete remondiks on kulutatud 149 981 krooni. Tormikahjude lõplikuks likvideerimiseks vastavalt hinnapakumistele on veel vaja 5 730 673 krooni, millest hoonete remontimiseks kulub 4 544 756 krooni, inventari soetuseks 640 001 krooni ja kahjustunud seadmete remondiks 545 916 krooni. Toimunud sündmus mõjutas AS Taastusravikeskus Sõprus majandustegevust oluliselt, kuna AS IF Eesti Kindlustus, kellega oli sõlmitud kahjukindlustus-

ALLKIRJASTATUD

IDENTIFITSEERIMISEKS

31.03.2006 A.

Sepp

AS Taastusravikeskus Sõprus

leping, keeldus kahjude hüvitamisest. 10.03.2006.a. on esitatud kohtuhagi AS IF Eesti Kindlustuse vastu kogusummas 10 593 070 krooni.

AS Taastusravikeskus Sõprus soovib 2006.a. jätkata ning edasi arendada aastatega väljakujunenud traditsiooni südame-veresoonkonna haiguste rehabilitatsioonil. Suurenema peaks turismitoodete müük, eelkõige Soome, Venemaale ja teistesse Skandinaaviamaadesse.

AS Taastusravikeskus Sõprus vajab kaasaegset ravikompleksi koos kõikide vesiravi võimalustega, mis kindlustaks ettevõtte jätkusuutlikkuse tugeva konkurentsi tingimustes.

Pärnu Linnavalitsus on algatanud AS Taastusravikeskus Sõprus territooriumi detailplaneeringu 2004.aastal. Hiljemalt 2006.a. sügiseks on see ka kinnitatud Pärnu Linnavolikogu poolt, mis võimaldab välja kuulutada avaliku arhitektuurikonkursi, et leida parim lahendus uusehituse ja vana kompleksi sidumiseks.

AS Taastusravikeskus Sõprus nõukogu on 5-liikmeline. Praegune nõukogu on nimetatud ametisse omaniku poolt oktoobris 2005 järgmises koosseisus: nõukogu esimees Tõnu Laks, aseesimees Ago Kalmer, liikmed Jüri Kukk, Uno Mirme ja Jaanus Ots.

AS Taastusravikeskus Sõprus finantssuhtarvud olid:

	31.12.2005	31.12.2004
Müüginahmu muutus võrreldes eelmise aastaga	-28,1%	5,9%
Tulukus (kasum/müügikäive)	-18,1%	11,3%
Likviidsuskoefitsient (käibevara/lühiajalised kohustused)	14,4%	108,5%
Kapitali tulukus (puhaskasum/omakapital)	-31%	29,1%

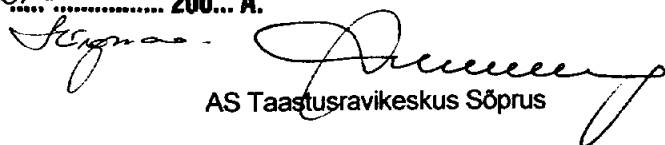


Inge Mikhelsaar

AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS

01.06.2006 A.



AS Taastusravikeskus Sõprus

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

AS Taastusravikeskus Sõprus juhatus kinnitab oma vastutust 2005.aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et :

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Taastusravikeskus Sõprus finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- 3) AS Taastusravikeskus Sõprus on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

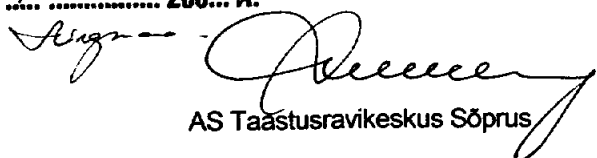


Inge Mikhelsaar

AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Pärnus, 31.märts 2006.a

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
31.03.2006 A.



AS Taastusravikeskus Sõprus

Raamatupidamisbilanss

<u>Varad</u>		<u>31.12.2005</u>	<u>31.12.2004</u>
Käibevara			
Raha	Lisa 2	334 776	1 359 687
Nõuded ja ettemaksed	Lisa 3	436 320	1 523 412
Varud	Lisa 4	131 764	150 636
Käibevara kokku		902 860	3 033 735
Põhivara			
Materiaalne põhivara	Lisa 5		
Maa		580 300	0
Ehitised (jääkmaksumuses)		16 667 063	12 384 089
Masinad ja seadmed (jääkmaksumuses)		574 901	1 022 444
Muu materiaalne põhivara (jääkmaksumuses)		628 944	695 614
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		41 500	16 000
Põhivara kokku		18 492 708	14 118 147
<u>Varad kokku</u>		19 395 568	17 151 882
<u>Kohustused ja omakapital</u>			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	Lisa 10	1 802 035	522 943
Kapitalirendikohustuse lühiajaline osa	Lisa 6	17 895	68 558
Võlad ja ettemaksed	Lisa 7	4 458 373	2 203 536
Lühiajalised kohustused kokku		6 278 303	2 795 037
Pikaajalised kohustused			
Pangalaenud	Lisa 10	3 638 413	895 692
Pikaajaline kapitalirendi kohustus	Lisa 6	0	17 895
Pikaajalised kohustused kokku		3 638 413	913 587
Kohustused kokku		9 916 716	3 708 624
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses		3 800 000	3 800 000
Ülekurss		9 065	9 065
Kohustuslik reservkapital		380 000	380 000
Muud reservid		7 869 675	6 296 558
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		384 518	384 518
Aruandeaasta kasum		-2 964 406	2 573 117
Omakapital kokku		9 478 852	13 443 258
<u>Kohustused ja omakapital kokku</u>		19 395 568	17 151 882

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
2006 A.
Inge Mikhelsaar

Kasumiaruanne

		<u>2005.a.</u>	<u>2004.a.</u>
Müügitulu	Lisa 12	16 342 322	22 728 715
Muud äritulud		490	52 050
Müügitulud kokku		16 342 812	22 780 765
 Kaubad, toore, materjal ja teenused	Lisa 13	4 366 874	5 310 496
Mitmesugused tegevuskulud	Lisa 14	5 010 435	4 811 568
Tööjõukulud		7 462 448	8 398 665
palgakulu		5 598 586	6 260 192
sotsiaalmaksud		1 863 862	2 138 473
Põhivara kulum		1 611 223	1 446 377
Muud ärikulud	Lisa 15	379 426	54 749
Ärikasum (kahjum)		-2 487 594	2 758 910
Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud muudelt pikaajalistelt			14 001
finantsinvesteeringutelt			
dividenditulud		13 496	
intressitulud ja -kulud		189 618	199 211
kahjum valuutakursi muutusest		1 989	583
Kokku finantstulud ja-kulud		178 111	185 793
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist		-2 665 705	2 573 117
Tulumaks		298 701	
Aruandeaasta puhaskasum (kahjum)		-2 964 406	2 573 117

ALLKIRJASTATUD

IDENTIFITSEERIMISEKS

2005. a. 2005. A.

Inge

Inge Mikhelsaar

AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Rahavoogude aruanne

Kaudne meetod

		<u>2005.a.</u>	<u>2004.a.</u>
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		-2 487 594	2 758 910
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum	Lisa 5	1 219 198	1 446 377
Kahjum põhivara mahakandmisest		392 025	4 000
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		1 087 092	-677 330
Varude muutus		18 872	241 388
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		926 658	47 061
Makstud intressid		-190 895	-206 208
Makstud ettevõtte tulumaks			-140 541
Kokku rahavood äritegevusest		965 356	3 473 657
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	Lisa 5	-4 408 490	-312 225
Materiaalse põhivara rekonstrueerimisväljaminekud	Lisa 5	-1 551 794	-697 742
Ettemaksed materiaalse põhivara eest			-12 000
Saadud intressid		1 277	6 997
Saadud dividendid		13 496	
Rahavood investeerimistegevusest kokku		-5 945 511	-1 014 970
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		4 955 979	
Laenude tagasimaksed	Lisa 10	-934 166	-1 309 732
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed		-68 558	-109 475
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		3 953 255	-1 419 207
Rahavood kokku		-1 026 900	1 039 480
Raha jääk perioodi alguses			
Valuutakursi muutused		-1 989	583
Raha jääk perioodi lõpus		334 776	1 359 687
Rahajäägi muutus		-1 026 900	1 038 314

ALLKIRJASTATUD

IDENTIFITSEERIMISEKS

31.03.2006 A.

Inge Mikhelsaar

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus

Omakapitali muutuse aruanne

	Aktsia- kapital	Ülekurss	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
Seisuga 31.12.2002	3 800 000	9 065	84 912	4 179 606	8 073 583
Väljakuulutatud dividendid				-1 000 000	-1 000 000
Reservi suurendamine			1 553 252	-1 553 252	
2003. aasta kasum				2 243 306	2 243 306
Seisuga 31.12.2003	3 800 000	9 065	4 433 252	2 627 824	10 870 141
Reservi suurendamine			2 243 306	-2 243 306	
2004. aasta kasum				2 573 117	2 573 117
Seisuga 31.12.2004	3 800 000	9 065	6 676 558	2 957 635	13 443 258

Seisuga 31.12.2004	3 800 000	9 065	6 676 558	2 957 635	13 443 258
Väljakuulutatud dividendid				-1 000 000	-1 000 000
Reservi suurendamine			1 573 117	-1 573 117	
2005. aasta kahjum				-2 964 406	-2 694 406
Seisuga 31.12.2005	3 800 000	9 065	8 249 675	-2 579 888	9 478 852

Aktsiakapitali suurus on 3 800 000 krooni ja emiteeritud aktsiate arv on 380 tükki. Ühe aktsia nominaalväärtus on 10 000 krooni.


Tiina Roht
Linnasekretär

Kinnitusmärges
Kinnitan, et arakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS

37.11.03 2006 A.

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus- põhimõtted

AS Taastusravikeskus Sõprus 2005. a. majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS TRK Sõprus kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamiselused.

Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui olulised omandiga seotud riskid ja hüved on üle läinud ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel ning teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. 2005.a laekus 13 496 krooni dividenditulu AS Mudaravila aktsiatelt, mis on kajastatud kasumiaruandes finantstuludes.

Finantsvara ja -kohustused

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvara ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt kaasnevaid kulutusi. Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla, juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kuluna muude tegevuskulude real.

Kui nõude tagasisaamine on muutunud lootusetuks, siis kajastatakse need nõuded bilansiväliste varadena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende netorealiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "kaubad, toore materjal ja teenused".

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFitseerimiseks
31.03.2006 A.
Inge Mikhelsaar

Ettemaksed

Ettemaksetena on kajastatud aruandeaasta periodiseeritud väljaminekud, mis tulenevalt raamatupidamise tulude-kulude vastavuse printsiibist kajastatakse kuludena järgneval majandusaastal.

Materiaalne põhivara

Põhivarad on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 30 000 kroonist. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 30 000 krooni ning üle 2 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse täielikult kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Alla 2 000 kroonise soetusmaksumusega väheväärtuslik inventar kantakse kasutuselevõtul koheselt kuluks ja nende kohta ei peeta bilansivälist arvestust. 2005 aastal on kuludesse kantud väheväärtuslikku inventari 382 052 krooni väärtuses.

Amortisatsiooni on arvestatud põhivara soetusmaksumuselt periodiseerituna vastavuses põhivara eeldatavast kasulikust tööeast ja kasutamisest, lineaarse meetodi järgi, rakendades eri põhivarade rühmadele alljärgnevaid aastanorme:

Hooned	3%
Maarajatised	10%
Masinad ja seadmed	20%- 33,33%
Arvutiriistvara	30%
Muu inventar	20%

Rahavood

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks. Äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit). Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Reservide moodustamine

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, juhul kui seda pole võimalik katta vabast

Inge Mikhelsa
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
31.03.2006 A.
Sõprus

omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtte kasumit, vaid väljamakstavaid dividende ja teatud liiki väljamakseid ning kulusid, mis on ära toodud tulumaksuseaduses.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millal need tegelikult välja makstakse.

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud kajastatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

**ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS**
37. 03. 2006 A.

Signa -

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Kinnitusemärg
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

Lisa 2

Raha ja pangakontod

	31.12.2005	31.12.2004
Sularaha kassas	38 785	44 488
Pangakontod	295 991	1 315 199
Kokku	334 776	1 359 687

Lisa 3

Nõuded ja ettemaksed

	31.12.2005	31.12.2004
Nõuded ostjate vastu	1 365 778	1 155 375
sh ebatõenäoliselt laekuvad arved	-1 051 802	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded Lisa 8	57 112	188 118
Muud lühiajalised nõuded	2 305	29 793
Ettemaksed teenuste eest	62 927	150 126
Kokku	436 320	1 523 412

Lisa 4

Varud

Vara nimetus	31.12.2005	31.12.2004
Toiduained	31 641	19 775
Ravimid	34 189	55 096
Materjalid	32 835	28 036
Taara	4 597	7 557
Müügiks ostetud kaubad	28 502	40 172
Kokku	131 764	150 636

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS

31.03.2006 A.

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Kinnitusmärg
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

Materiaalne põhivara

	Maa	Hooned	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Kokku
Saldo seisuga 31.12.03						
Soetusmaksumus		13 945 390	2 862 245	2 202 884	204 000	19 214 519
Akumuleeritud kulum		-2 008 125	-1 490 196	-1 173 641		-4 671 962
Jääkmaksumus		11 937 265	1 372 049	1 029 243	204 000	14 542 557
2004.a muutused						
Ostud, parendused		897 742	172 624	139 601	12 000	1 221 967
Mahakandmine			-237 286	-192 270		-429 556
Amortisatsioonikulu		-450 918	-522 229	-473 230		-1 446 377
Saldo seisuga 31.12.04						
Soetusmaksumus		14 843 132	2 797 583	2 150 215	16 000	19 806 930
Akumuleeritud kulum		-2 459 043	-1 775 139	-1 454 601		-5 688 783
Jääkmaksumus		12 384 089	1 022 444	695 614	16 000	14 118 147
2005.a muutused						
Ostud, parendused	580 300	4 851 794	109 755	418 435	38 000	5 998 284
sh ettemaksetest	8 500				-8 500	
Mahakantud soetusm			-617 260	-1 212 871	-4 000	-1 834 131
Mahakantud jääkväärtuses			-156 714	-235 311		-392 025
Amortisatsioonikulu		-568 820	-400 584	-249 794		-1 219 198
Saldo seisuga 31.12.05						
Soetusmaksumus	580 300	19 694 926	2 290 078	1 355 779	41 500	23 962 583
Akumuleeritud kulum		-3 027 863	-1 715 177	-726 835		-5 469 875
Jääkmaksumus	580 300	16 667 063	574 901	628 944	41 500	18 492 708

2005. aastal kanti Pärnu Maamõõduteenistuse OÜ poolt 2001.a teostatud Suvituse 7 kinnistu erastamise toimiku vormistamise kulu 4000 krooni põhivara ettemakse kuluks, seoses muutusega kadastrimõõdistamise korras.

Kinnitusmärg

Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
31.03.2006 A.

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Kapitalirent

A. Kapitalirendi kohustus

Renditud vara	Võlgnevuse jääk 31.12.2005	Rendivõla tasumine		Võlgnevuse lõpliku kustutamise tähtaeg
		2005	Järgnevatel perioodidel	
Auto Toyota Avensis	17 895	17 895		28.03.2006

Aruandeperioodil tasutud kapitalirendimaksed on 68 558 krooni ja intressid on 3 852 krooni, intressimäär on 6,95% ning alusvaluutaks on EEK.

B. Kapitalirendile võetud varad

Masinad ja seadmed	31.12.2005	31.12.2004
Soetusmaksumus	334 080	334 080
Jääkväärtus	13 920	97 440

Võlad ja ettemaksed

	31.12.2005	31.12.2004
Võlad tarnijatele	1 521 284	616 317
Viitvõlad Lisa 9	1 137 739	1 042 613
Maksuvõlad Lisa 8	454 543	484 856
Dividendivõlad	1 298 701	
Saadud ettemaksed	46 106	59 750
Kokku	4 458 373	2 203 536

Kinnitusemärg
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
31.03.2006 A.

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Lisa 8

Maksunõuded ja -kohustused

Maksuliik	31.12.2005		31.12.2004	
	Nõue	Kohustus	Nõue	Kohustus
Sotsiaalmaks		363 955		359 806
Üksikisiku tulumaks		74 642		106 626
Erisoodustuse tulumaks		2 853		2 921
Töötuskindlustusmakse		7 503		9 205
Kogumispensioni makse		5 590		6 298
Käibemaks	57 112		188 118	
Kokku	57 112	454 543	188 118	484 856

Lisa 9

Viitvõlad

	31.12.2005	31.12.2004
Võlad töövõtjatele	656 867	554 550
Puhkusetasu reserv	480 872	488 063
Kokku	1 137 739	1 042 613

**ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS**

31.03.2006 A.

Inge Mihkelsaar

Inge Mihkelsaar
AS Taastusravi keskus Sõprus juhataja

Kinnitusemärgi
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

Lisa 10

Laenukohustused

	Saldo 31.12.2005	Pangalaenu tasumine		Intressimäär	Tagasimakse tähtaeg
		2006	Järgnevatel perioodidel		
Lühiajalised laenud	1 014 755	1 014 755		4%	24.12.2006
Pikaajaline pangalaen	490 999	261 017	229 982	6 kuu Euribor+1%	30.09.2007
Pikaajaline pangalaen	895 692	298 564	597 128	6 kuu Euribor+1%	23.01.2008
Pikaajaline pangalaen	3 039 002	227 699	2 811 303	6 kuu Euribor+1%	15.07.2012
Kokku	5 440 448	1 802 035	3 638 413		

Laenud on fikseeritud EUR-odes. 2005.aastal on laene tagasi makstud 818 533 krooni. Hansapanga ja AS Taastusravikeskus Sõprus vahel on sõlmitud arvelduskrediidi leping intressimääraga 4% aastas kasutustähtajaga kuni 24.12.2006.a. Arvelduskrediidi limiit on 1 600 000 krooni. 31.12.2005 seisuga on arvelduskrediiti kasutatud 1 008 394 krooni ulatuses. 2005 aastal on võetud Hansapangast laenu 526 000 krooni maa ostuks asukohaga Eha 2, Pärnus ja 3 300 000 krooni hoone ostuks asukohaga Suvituse 14, Pärnus

Lisa 11

Laenu tagatis ja panditud vara

Tagatiseks antud vara	Bilansiline väärtus
Majavalldus asukohaga Suvituse tn 7 Pärnu	3 248 489
Majavalldus asukohaga Eha 2 Pärnu	10 072 264
Kokku	13 320 753

Majavalldused Suvituse 7 ja Eha 2 olid panditud ka seisuga 31.12.2004a.

Kinnitusmärke

Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

ALLKIRJASTATUD

IDENTIFITSEERIMISEKS

31.12.2005. a. 2006. a.

Inge Mihkelsaar

Inge Mihkelsaar

AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

Müügitulu

Müügitulu riikide lõikes

Riik	Müügitulu aruandeaastal		Müügitulu eelmisel aastal	
	kroonides	protsentides	kroonides	protsentides
Soome Vabariik	10 735 015	65,7%	17 226 232	75,8%
Eesti Vabariik	4 315 195	26,4%	3 202 096	14,1%
Rootsi Kuningriik	933 246	5,7%	2 054 387	9,0%
Venemaa	358 866	2,2%	246 000	1,1%
Kokku	16 342 322	100,0%	22 728 715	100,0%

Müügitulu tegevusalade lõikes

Tegevusala	Realiseerimise netokäive aruandeaastal		Realiseerimise netokäive eelmisel aastal	
	kroonides	protsentides	kroonides	protsentides
Ravipaketid	12 663 754	77,4%	20 017 903	88,1%
Majutus	1 500 610	9,2%	837 646	3,7%
Toitlustamine	1 119 507	6,9%	782 349	3,4%
Raviteenused	543 382	3,3%	703 710	3,1%
Muud	515 069	3,2%	387 107	1,7%
Kokku	16 342 322	100,0%	22 728 715	100,0%

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
"31" 03 2006 A.

Inge Mihkelsaar

Inge Mihkelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Kinnitusmärg
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite/inspektor
05.06.2006

Lisa 13

Kaubad, toore, materjal ja teenused

	31.12.2005	31.12.2004
Toitlustamine	2 283 593	2 399 875
Vee, elektri- ja soojusenergia kulu	1 117 885	1 409 083
Materjali kulu	861 502	1 400 141
Muud kulud	103 894	101 397
Kokku	4 366 874	5 310 496

Lisa 14

Muud tegevuskulud

	31.12.2005	31.12.2004
Hoonete, ruumide, inventari halduskulud	1 162 439	1 477 027
Administratiivkulud	1 183 042	1 182 810
Klientide teeninduskulu	637 997	1 018 503
Marketingikulud	865 218	824 454
Muud kulud	1 161 739	308 774
Kokku	5 010 435	4 811 568

Lisa 15

Muud ärikulud

	31.12.2005	31.12.2004
Ebatavalised kulud	313 570	
Liikmemaksud	37 457	13 662
Kohalikud maksud, riigilõivud	15 163	2 260
Kahjum valuutakursi muutusest	4 289	10 350
Leppetrahvid, maksuintressid	8 947	6 048
Kingitused ja annetused		22 429
Kokku	379 426	54 749

ALLKIRJASTATUD**IDENTIFITSEERIMISEKS**

31.03.2006 A.

Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja

Kinnituspäring

Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

Lisa 13

Tehingud seotud osapooltega

	2005		2004	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Omanik	30 467	109 128	11 819	36 016

Saldod seotud osapooltega

	31.12.2005	31.12.2004
Lühiajalised nõuded	1 960	1 708
Lühiajalised kohustused	1 000 968	54
Kokku	1 002 928	1 762

Tehingud on teostatud turuhindades.

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
 31.03.2006 A.

Inge Mikhelsaar

Inge Mikhelsaar
 AS Taastusravikeskus Sõprus

Kinnitusmärke
 Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
 istungite inspektor
 05.06.2006

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS TAASTUSRAVIKESKUS SÕPRUS omanikule

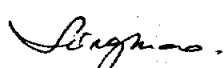
Kontrollisin AS TRK SÕPRUS 31.12.2005 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Nende finantsaruannete õigsuse eest on vastutav AS TRK SÕPRUS juhtkond. Minu ülesandeks on avaldada läbiviidud audiitorkontrolli põhjal arvamust nimetatud aruannete kohta.

Planeerisin ja teostasin audiitorkontrolli vastavalt Eestis aktsepteeritud auditeerimiseeskirjale saavutamaks piisavat kindlust, et aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Audit hõlmas väljavõtetist algdokumentide ja muu tõestusmaterjali, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande koostamisel esitatud näitajad, kontrollimist. Auditi käigus hindasin ka kasutatud raamatupidamisprintsipi. Arvan, et sooritatud audit on minu otsusele piisavaks aluseks.

Kuna 2004 aasta aruande on kontrollinud teised audiitorid ja läbiviidud audit hõlmas ainult 2005 aasta aruande koostamist, siis ei anna ma hinnangut aruandeaasta algbilansi kohta.

Välja arvatud eelmises lõigus toodud asjaolu, olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest, Raamatupidamise Toimkonna väljaantud juhenditest ja heast raamatupidamise tavast lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2005. majandusaasta finantstulemuseks 2 964 406 (kaks miljonit üheksasada kuuskümmend neli tuhat nelisada kuus) krooni kahjumit ja bilansimahuks 19 395 568 (üheksateist miljonit kolmsada üheksakümmend viis tuhat viissada kuuskümmend kaheksa) krooni, kajastavad olulistes osades õiglaselt AKTSIASELTS TAASTUSRAVIKESKUS SÕPRUS finantsolukorda ja majandustegevuse tulemit 31. detsembri 2005 seisuga.

Tegemata märkust oma arvamuses, juhin Teie tähelepanu asjaolule, et äriühingu lühiajalised kohustused ületavad käibevara 6,95 korda. Samuti on jäetud kasutamata Raamatupidamise seaduses kuni 31.12.2005 antud võimalus hinnata vara õiglasele väärtusele.


Sirje Kõrgmaa
Vannutatud audiitor, tunnistus nr. 175

Tallinnas, 31. märtsil 2006. aastal

Kinnitusmärgi
Kinnitan, et arakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006

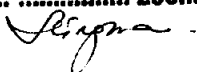
2005.a. kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk seisuga 01. 01.2005.a.	384 518
2005.a. aruandeaasta kahjum	- 2 964 406
2005.a kahjumit katta eelmiste perioodide jaotamata kasumist	384 518
2005.a kahjumit katta muude reservide arvelt	2 579 888
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2005.a. majandusaasta aruande kinnitamist	0
Muude reservide jääk pärast 2005.a. majandusaasta aruande kinnitamist	5 289 787

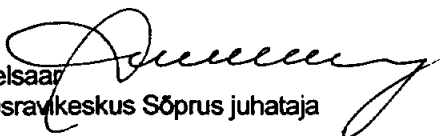


Tiina Roht
Linnasekretär

ALLKIRJASTATUD
IDENTIFITSEERIMISEKS
31. 03. 2006 A.

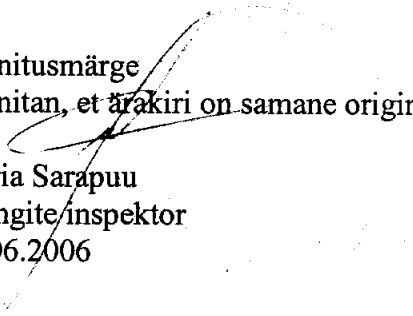


Inge Mikhelsaar
AS Taastusravikeskus Sõprus juhataja



Kinnitusmärg
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite/inspektor
05.06.2006



Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2005.a. majandusaasta aruandele

AS Taastusravikeskus Sõprus 2005.a. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt "05."...juunil.....2006.a. otsusega, allkirjastamine ".....".....2006.a.

Juhataja Inge Mikhelsaar

Nõukogu esimees Uno Mirme

Nõukogu aseesimees Ago Kalmer

Nõukogu liige Jüri Kukk

Nõukogu liige Ivo Kuusk

Nõukogu liige Jaanus Ots

Kinnitusemärgi
Kinnitan, et ärakiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006



ÄRAKIRI

PÄRNU LINNAVALITSUS

K O R R A L D U S

Pärnu

05.06.2006 nr 515

AS Taastusravikeskus Sõprus majandusaasta
aruande ja kasumijaotuse kinnitamine

Kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 35 lõike 3 ning äriseadustiku § 334 lõike 1 ja § 335 alusel

1. Kinnitada aktsiaseltsi Taastusravikeskus Sõprus majandusaasta aruanne seisuga 31.12.2005 (lisatud).

2. Kinnitada kasumijaotus alljärgnevalt (kroonides)

Eelmiste perioodide jaotamata kasum seisuga 31.12.2005	384 518
--	---------

2005. aasta aruandeaasta kahjum	-2 964 406
---------------------------------	------------

2005. aasta kahjumit katta eelmiste perioodide jaotamata kasumist	384 518
---	---------

2005.a kahjumit katta muude reserve arvelt	2 579 888
--	-----------

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2005. aasta majandusaasta aruande kinnitamist	0
---	---

Muude reserve jääk pärast 2005. a majandusaasta kinnitamist	5 289 787
---	-----------

3. Korraldus jõustub teatavakstegemisest 05. juunil 2006.

/allkiri/
Mart Viisitamm
Linnapea

/allkiri/
Tiina Roht
Linnasekretär

Kinnitusmärgi
Kinnitan, et ära kiri on samane originaaliga

Maria Sarapuu
istungite inspektor
05.06.2006